



ZMLUVA č.: 6/1000050416

o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd do verejnej kanalizácie

A/2015/54

Uzavretá medzi

Dodávateľom:

V zastúpení:	<b>Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.</b> <b>Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra</b> <b>Odštepny závod Nitra</b> <b>Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra</b> <b>Margita Kršáková</b> <b>poverená výkonom funkcie vedúci a riaditeľ odštepneho závodu</b>
IČO:	<b>36550949</b>
DIČ:	<b>2020154609</b>
IČ DPH:	<b>SK2020154609</b>
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s. č.úctu: 000019-0002503162/0200 SWIFT/BIC: SUBASKBX IBAN: SK65 0200 0000 1900 0250 3162
	Slovenská sporiteľňa, a.s. č.úctu: 000000-0233888514/0900 SWIFT/BIC: GIBASKBX IBAN: SK39 0900 0000 0002 3388 8514
Obchodný register:	Okresný súd Nitra, oddiel: Sa, vložka č.: 10193/N

Odberteľom:  
(producentom)

Obchodné meno:	<b>Ministerstvo vnútra SR</b>
Sídlo:	<b>Pribinova 2, 812 72 Bratislava</b>
V zastúpení:	<b>plk. Ing. Stanislav Kosiba, riaditeľ Centra podpory v Nitre</b>
IČO:	<b>00151866</b>
DIČ:	<b>2020571520</b>
IČ DPH:	<b>SK2020571520</b>
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica č.úctu: 000000-7000180023/8180 SWIFT/BIC: SPSRSKBA IBAN: SK78 8180 0000 0070 0018 0023
Registrovaný:	Zriadený zákonom č. 575/2001 Z.z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy
Adresa na zasielanie faktúry:	Ministerstvo vnútra SR - Centrum podpory Nitra, Piesková 1160/32, 949 01 Nitra
Elektronická adresa:	<b>martina.galova2@minv.sk</b>
Kontaktné údaje:	Tel.číslo: <b>961 102 216</b> * 0961 30 5441 Fax: <b>916 102 209</b>

**Čl. I**  
**Predmet zmluvy**

Predmetom zmluvy je:

- dodávka vody z verejného vodovodu
- odvádzanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie
- odvádzanie vôd z povrchového odtoku do verejnej kanalizácie
- odvádzanie odpadových vôd z iných (vlastných) zdrojov do verejnej kanalizácie

**Čl. II**  
**Špecifikácia odberu / produkcie**

Adresa odberného miesta/produkcie: **Štefánikova trieda 39/69, Nitra, parc.č.: 1908**  
Technické číslo odberu: **60012-14130-0**  
Evidenčné číslo odberu: **61214130**

Účel odberu vody: **ŠTÁTNA SPRÁVA**  
Spôsob určenia množstva dodanej vody verejným vodovodom:  vodomermom  
 smernými číslami

Spôsob určenia množstva odpadovej vody odvedenej do verejnej kanalizácie:  vodomermom  
 prietokomerom producenta  
 smernými číslami  
 odborným výpočtom dodávateľa

Množstvo odoberanej vody v m<sup>3</sup>/rok: **2600**  
Fakturačný cyklus: **Polročný**  
Druh prevádzky: **84.11.0/Všeobecná verejná správa**  
Počet prevádzkových dní v roku: **250** Pracovná doba: **8** hod/deň



Druh odvádzaných odpadových vôd:  splaškové  
 technologické

Producent môže vypúšťať odpadové vody do verejnej kanalizácie v maximálnom množstve podľa jednotlivých zdrojov takto:

Označenie zdroja		m <sup>3</sup> /rok	m <sup>3</sup> /deň	l/s
Verejný vodovod	<input checked="" type="checkbox"/>	2 600	7,123	0,082
Iné (vlastné) zdroje vody		0	0,000	0,000
Vody z povrchového odtoku	<input checked="" type="checkbox"/>	1 708	4,679	0,054
<b>CELKOM</b>		<b>4 308</b>	<b>11,803</b>	<b>0,137</b>

Rozloha plôch pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie:

Technické číslo odberu	Popis plochy	súčiniteľ odtoku	Veľkosť plochy v m <sup>2</sup>
60012-14130-0	Zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy	0,90	2 912 m <sup>2</sup>
	Čiastočne priepustné spevnené plochy	0,40	484 m <sup>2</sup>
	Dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou	0,05	192 m <sup>2</sup>

Limitné hodnoty znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Ukazovateľ	od	do			
pH	6,000	9,000			
	mg/l	max mg/l	g/s	kg/deň	t/rok
CHSKcr	0,000	800,000	0,289	8,320	2,080
Nerozpustné látky 105	0,000	500,000	0,181	5,200	1,300
Rozpustné látky 550	0,000	1 200,000	0,433	12,480	3,120
N-NH <sub>4</sub>	0,000	80,000	0,029	0,832	0,208
P celk	0,000	15,000	0,005	0,156	0,039
Tuky	0,000	60,000	0,022	0,624	0,156
Nepolárne extrahovateľné látky /NEL/	0,000	10,000	0,004	0,104	0,026

- limitná hodnota mg/l je stanovená zo zlievanej alebo kvalifikovanej bodovej vzorky
- limitná hodnota max. mg/l je stanovená z bodovej vzorky,
- limitná hodnota [g/s] je stanovená z bodovej vzorky a okamžitého prietoku v čase odberu vzorky
- teplota vypúšťaných odpadových vôd môže byť v mieste vtoku do verejnej kanalizácie maximálne 40 °C.

Kontrola limitných hodnôt znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Miesto odberu vzorky: **v poslednej revíznej šachte na kanalizačnej prípojke producenta pred zaústením do verejnej kanalizácie**

Druh vzorky: **bodová**

Spôsob vykonávania kontroly: **námatková**

### Čl. III

#### Cena a spôsob úhrady

1. Cena za 1 m<sup>3</sup> vyrobenej a dodanej pitnej vody (bez DPH) ako aj za 1 m<sup>3</sup> odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou (bez DPH) je stanovená v súlade s osobitným právnym predpisom. Aktuálna cena za vodné a stočné je zverejnená na internetovej stránke dodávateľa a je aktualizovaná do 15 dní odo dňa účinnosti jej zmeny v súlade s osobitným právnym predpisom. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.
2. Odberateľ/producent sa zaväzuje uhrádzať vodné/stočné na základe preddavkov a vyúčtovacích faktúr:
  - prevodným príkazom
  - inkasným príkazom
  - poštovou poukážkou na účet

### Čl. IV

#### Osobitné dojednania

**Čl. V**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva je uzavretá na dobu:  
 určitú do  
 neurčitú
2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné zmluvné podmienky dodávky vody z verejného vodovodu a odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou (ďalej len „VZP“), pričom odberateľ /producent svojím podpisom na zmluve potvrdzuje, že sa s nimi oboznámil a súhlasí s nimi v celom rozsahu.
3. V prípade rozporu medzi touto zmluvou a VZP, majú ustanovenia tejto zmluvy prednosť pred ustanoveniami VZP.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a, ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, platný v čase podpísania zmluvy. Odberateľ/producent je povinný bezodkladne po zverejnení zmluvy zaslať dodávateľovi písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy.
5. Zmluvu je možné meniť v písomnej forme dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán. Dodatok sa nevyžaduje pri zmene identifikačných údajov zmluvnej strany (zmena obchodného mena, adresy, korešpondenčnej adresy, bankového spojenia, kontaktných údajov a pod.), kedy postačuje písomné oznámenie jednej zmluvnej strany doručené druhej zmluvnej strane.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy zanikajú všetky s odberateľom/producentom doteraz uzavreté zmluvy, ktorých predmetom je dodávka vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie na odberné miesto špecifikované v čl. II tejto zmluvy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu a zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Nitre, dňa 29. MÁJ 2015

V NITRE dňa 25-05-2015

Za Západoslvenskú vodárenskú spoločnosť, a.s.: Za odberateľa/producenta:

  
**ZÁPADOSLOVENSKÁ  
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.** (11)  
Odštepny závod Nitra, Nábr. za hydrocentrálou 4,  
OR Okr.súd Nitra, odd.Sa, vl.č.10193/N  
DIČ:2020154609 IČ DPH:SK2020154609  
IČO: 36 550 949



  
**plk. Ing. Stanislav Kosiba**  
riadiťel Centra podpory v Nitre



**PRÍLOHA č. 1 k zmluve č. 6/1000050416**  
**o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových**  
**vôd do verejnej kanalizácie**

**Výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie**

**Dodávateľ:** Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra  
Odštepny závod Nitra  
Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra

**Odberateľ:**  
**(producent)** Obchodné meno: Ministerstvo vnútra SR  
Sídlo: Pribinova 2, 812 72 Bratislava

Adresa odvodňovanej nehnuteľnosti: Štefánikova trieda 39/69, Nitra, parc.č.: 1908  
Technické číslo odberu: 60012-14130-0  
Evidenčné číslo odberu: 61214130  
Fakturačné obdobie: Polročný

Druh povrchu (kategória)	Plocha S [m <sup>2</sup> ]	Súčiniteľ odtoku $\psi$	Redukovaná plocha Sr = S . $\psi$ [m <sup>2</sup> ]
A	2912	0,90	2 621
B	484	0,40	194
C	192	0,05	10
Súčet redukovaných plôch $\sum S_r$	[m <sup>2</sup> ]		<b>2 825</b>
Dlhodobý úhrn zrážok H <sub>z</sub> podľa SHMÚ	[mm / rok]		604,8
Množstvo vôd z povrchového odtoku za rok Q = H <sub>z</sub> . S . $\psi$ . 10 <sup>-3</sup> [m <sup>3</sup> /rok]			<b>1 708</b>

Množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie sa pre jednotlivé druhy plôch tvoriacich nehnuteľnosť vypočíta podľa vzorca  $Q = H_z \cdot S \cdot \psi \cdot 10^{-3}$ , kde je

Q - množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie za rok v [m<sup>3</sup>/rok].

H<sub>z</sub> - ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu podľa údajov Slovenského hydrometeorologického ústavu vypočítaný z úhrnu zrážok za obdobie predchádzajúcich piatich rokov v [mm/rok]. Údaj pre výpočet zabezpečí dodávateľ.

S - veľkosť príslušnej plochy, z ktorej vody z povrchového odtoku odtekajú do verejnej kanalizácie v [m<sup>2</sup>].

$\psi$  - súčiniteľ odtoku stanovený v závislosti od charakteru povrchu plochy

kategória A - zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy (strechy, betónové a asfaltové povrchy a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,9

kategória B - čiastočne priepustné spevnené plochy (dlažby s vyspárovaním -pieskom, štrkom a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,4

kategória C - dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou (trávniky, záhrady a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,05

V Nitre, dňa 29. MÁJ 2015

V NITRE dňa 25-05-2015

Za Západoslovenskú vodárenskú spoločnosť, a.s.: Za odberateľa/producenta:

ZAPADOSLOVENSKÁ  
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.  
Odštepny závod Nitra, Nábr. za hydrocentrálou 4,  
OR Okr.súd Nitra, odd.Sa, vl.č.10193/N  
DIČ:2020154609 IČ DPH:SK2020154609  
IČO: 35 550 949



plk. Ing. Stanislav Kosiba  
riadiateľ Centra podpory v Nitre